

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXIV - Número 7876

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON JUEVES 19 SEPTIEMBRE 1929

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

COMENTARIOS

EL PERIODISTA

Personas espiritualmente frías y ligeras en el juzgar hablan con frecuencia despectivamente de los periodistas.

Los hay que por causa de su posición o de las circunstancias en que se encuentran no pueden despreciar a la prensa y que por odio a tal institución se producen despectivamente cuando de ella se trata, ya que no pueden injuriarla e insultarla cual quisieran.

No sólo pertenecen al vulgo las que desprecian a los periodistas por razón de la profesión de éstos y los tratan de un modo despectivo. Los hay en crecido número pertenecientes a clases de las que llaman elevadas o que desempeñan altos cargos. Infortunados, vacuos de entendimiento las más de las veces y faltos de sentido común hacen a la prensa blanco de sus necedades y de sus iras.

Los que no simpatizan con el periodista y aun los mismos que por razón de amistad la quieren y la consideran personalmente, no tienen por lo general conciencia de lo que es y significa ser periodista.

Tanto es y tanto significa que quizás—y conste que no nos impulsa la pasión—, quizás son muy pocos en el mundo los que merecen el título de periodistas, si es que debe aplicarse con rigor y concienzudamente.

Casi nunca en el lenguaje usual se precisa y se equilibra el significado de las palabras. Estas las más de las veces se usan con aplicación extensiva, muy extensiva, especialmente en Portugal y en España donde hay tanta propensión a la hiperbole y al aumento, por causa de la vehemencia, hija del temperamento meridional.

El significado de la palabra periodista entraña vastas complejidad y supone múltiples conocimientos, aptitudes y disposiciones. El concepto «periodista» es integral y requiere por lo tanto que la persona a quien se aplica responda a las ideas que tal concepto abarca.

Por lo que hemos escrito hace un momento, por la aplicación extensiva de las palabras, por no acaudilar, ni precisar en el lenguaje usual la significación de los vocablos, se llama con frecuencia periodista y hasta buen periodista al que actúa y se conduce con inteligencia y acierto en uno o en varios de los sectores que en número muy elevado comprende el amplio círculo del periodismo.

No basta ser un habilísimo reportero para merecer el dictado de periodista; tampoco lo alcanza el más experto cronista, ni el sabio redactor de un artículo saturado de filosofía o de buena doctrina, sea esta cual fuese, ni el experto recopilador de noticias, ni el concienzudo seleccionador o amplificador de informaciones, ni el técnico más versado en una ciencia... Todos los aludidos están a lo sumo especializados en tal o cual aspecto y serán como tales muy buenos y muy útiles como elementos integrantes para editar un periódico.

Pero para optar el título de periodista, bien aplicado en su concepto integral y complejo, hay que poseer los conocimientos y la cultura necesarios para el desempeño de todos los cometidos que acabamos de enumerar y de algunos más, de todos los correspondientes a las secciones que abarca un periódico a la moderna.

De ahí que en el periodismo, como en la medicina y en la ingeniería, se imponga cada día más la división del trabajo y la clasificación en especialidades.

Si para dedicarse a la prensa periódica precisara adquirir el título de periodista, el programa de estudios sería extenso y complejo y numerosos los cursos para asimilarlo. Alcanzado el título serían quizás en buena cifra los que lo utilizaran y ejercerían la profesión en abstracción, pero habría también muchos que se dedicarían a una rama de su saber y análogamente a lo que hacen los

médicos pondrían en sus tarjetas «Fulano de tal, periodista especialista en esto o en lo otro». Procederían así porque de seguro en los que sólo se titulaban «periodistas», únicamente los que sobresalieran o se distinguieran harían buena y fructífera carrera, como suele suceder entre los médicos, y no de otros otro tanto de los Ingenieros porque no es posible serlo al propio tiempo de todos los sectores que la Ingeniería abarca.

Todo lo expuesto y bastante más deberfan saber y comprender todos aquellos, ellos o bajos, negros o blancos que por ignorancia o inconsciencia o ligereza de juicio o fatuidad o maldad—se dan casos—hablan mal de la prensa y de los periodistas.

HOMÓBONO

Saba popular

(La Publicitat, 13 septiembre)

Dina «l'Anuario Catalano-Baleare», que amb tant d'entusiasme publica a Buenos Aires el patrici Antoni Cursach i Truyol, entre la barreja d'efemérides, de poemes, d'allegories, de comentaris, de gravats, hem trobat una quarteta de Marguerida Gomila, monja clarisa menorquina. Són datades el 30 de gener de 1749 i duen el títol de «Sa (la) monja per força». Figuren ja en el «Folklore menorquí» de Francesc d'Albranca, i consulteu, algunes d'elles, mostres ben reeixides de poesia popular catalana en el període més elxorre de la nostra literatura. Es això el que dona a aquestes corrandes, tan fresques i vives, una valor excepcional. Dèiem, temps enrera, que l'excel·lència de moltes de les nostres poesies populars que porten senyals inconfusibles d'haver estat produïdes en el període de la nostra decadència col·lectiva, ens ha fet pensar sovint fins a quin punt les classes populars catalanes (a la Catalunya estricta, la pagèsia sobretot) varen ésser el refugi de l'espiritualitat. Mentre els poemes erudits es no drien de les derrerres escorrialles del vaiforgo, els poemes produïts en cançons plenes de forlitud o de delicadesa. En «La monja per força» troben quartetes com aquestes:

Encara n'hi ha, encare
de fadrinetes pel carrer;
quan tots s'hauran tancat freres,
monja llavo'm tancaré.

¿Per què em feren tan garrida
si no em volien casar?
I ara me volen tancar
monja per tota la vida.

Aquestes i altres quartetes escrivia la bella Marguerida, obligada a ésser monja per la imposició del seu pare i els seus germans:

Mon pare i els meus germans
m'han llevada l'alegría;
ells no s'han fet capellans
i volen que monja sia.

Les germanes també volen tancar-la, tot assegurant-li, mentre vivin ben bé amb llurs marits, que no li convé de casar-se. I el senyor Gomila, inflexible, fa entrar la seva filla en el convent de Santa Clara de Ciutadella. Però el cas—cas veritable—va acabar malament. Era el temps de la dominació anglesa a Menorca. Hi havia a Ciutadella rossos i esvelts oficials britànics. Marguerida i algunes companyes seves, tan poc avingudes com ella amb la vida claustral i com ella tan aficionades als fadrinets, van fugir, una nit, del convent en braços de senyors oficials.

Le meo pare i el canonge
m'han llevades les amors...

exclamava abans d'entrar hi; però es veu que va saber-les retrobar, malgrat les relxes conventuals i malgrat d'haver cregut que no podria sortir-ne mai més.

Si ara volguéssim contrastar les quartetes reproduïdes amb la poesia erudita d'aquella època, veuríem quin abisme les distanciava. Podríem prendre, per exemple, les Actes de l'Acadèmia dels Desconfiats, de Barcelona. Temps enrera, Carreres i Balbena va publicar-ne reunions i comentaris: els acadèmics feien allusions anecdòtiques i galants a alguna ideal Cloris o Filis, en versos d'aquesta valada:

Suplic, Filis, me digon
la causa que saber vul:
per què quan lo veno us cau
i Anfriso, cortès, lo cau,
lo vostre gos li fa: nyau?

Com l'Alceste mollesc, d. après d'aquelles insuïtes mostres de mal gust corisà, ens vénen ganas de reprendre de la mà la musa popular, que en aquest cas diria:

¿Per què em feren tan garrida
si no em volien casar?...

Dina el recull de «Les cent millors poesies de la llengua catalana» que va triar J. M. Capdevila i que va publicar la col·lecció «Els Nostres Clàssics», hi figuren algunes cançons populars; i si entre elles n'hi ha algunes de tan antigues com «La cançó del Comte Arnau» i «La Dama d'Aragó», hi ha també algunes corrandes que pots pertanyen als segles de la nostra decadència literària. Mercès a elles hi han pogut tenir una minúscula representació. I enim la impressió que el dia que es volgués fer una antologia més extensa de la nostra poesia, els segles de decadència hi podrien ésser, mercès a la poesia popular, tan ben representats, que gairebé no semblarien decadents. En tot cas, si hi mancava varietat de tons, no hi manca la riquesa d'inspiració.

Tenim també la impressió que les Bateers, menys contaminades durant aquells segles, podrien dur hi una contribució remarcable.

FERRAN SOLDEVILA

AVICULTURA

Concurso de puesta de gallinas

En otro lugar de este número publicamos el anuncio cuyo título encabeza estas breves explicaciones.

Algunos lectores se dirán: ¿Para qué sirve este concurso? Pues para conocer de un modo cierto, oficialmente controlado, la capacidad de producción de las gallinas, sin temor a las exageraciones de algún chillado, ni a la negación sistemática del pesimista o de los fracasados.

Además, sirve para advertir, que clase de gallinas son las más convenientes, por la cantidad y la calidad de su producción.

La avicultura industrial padece un daño que produce perjuicios de mucha consideración.

Cada dos o tres años surge la moda de una raza de gallinas, que la fama pregona como la más productiva, para engañar a los que siempre esperan y buscan a la gallina de los huevos de oro. Luego, apenas han sido acogidas y se han poblado con ellas los gallineros, se advierte que las nuevas no son ciertamente mejores que las antiguas.

Hace muchos años que en estas páginas al ocuparnos en asuntos de avicultura se ha dicho y repetido que en Menorca la gallina más conveniente para la explotación es la indígena.

A pesar de nuestras advertencias, como al escrito nunca ha acompañado un título rimbombante, los nuevos avicultores no han atendido nuestro consejo, y cuando han obtenido la experiencia han venido el desengaño, y han coincidido con nuestra apreciación.

Si entonces se hubiera establecido un concurso de puesta, se habrían evitado muchos quebrantos y examinado con mejor rumbo muchas explotaciones.

Entonces propugnábamos por que se realizaran los concursos de puesta demostrativos.

Hoyano se han efectuado demostrándose prácticamente y de un modo irrefutable que la gallina no superada en cantidad y calidad de puesta es la Menorca. Tan bien alcanza esta evidencia a los avicultores, que los agrupados en

la Cooperativa avícola, tratan de evitar que los asociados exploten ninguna gallina forastera, por el perjuicio que les irroga la baja calidad de los huevos y pollos de razas forasteras como la Leghorn. Al concurso de puesta deben acudir muchos avicultores, proporcionando sus gallinas todos aquellos que estimen esa industria y deseen su mantenimiento y prosperidad.

UN AVICULTOR VIEJO

De Mercadal

Las fiestas que en honor de San Nicolás se han celebrado en esta villa durante los días 14 y 15 de los corrientes, por iniciativa de varios animosos jóvenes, con el beneplácito del muy llustre Ayuntamiento, y con el apoyo moral y material de este vecindario, han resultado verdaderamente espléndidas.

Los números del programa, que con anterioridad se había redactado, fueron ejecutados a la perfección, la asistencia de forasteros fue grande, y no se tuvo que registrar incidente desagradable alguno.

Serfen poco más o menos las cuatro y media de la tarde, cuando con un repique general de campanas, disparo de algunos cohetes y un alegre puzan calle, por la reputada banda de música de Ferrerías, dirigida, muy acertadamente, por su maestro don Juan Florit, se anunció a este vecindario que se había dado principio a los festejos.

Muy pronto, la gente se movió y las calles vieronse muy animadas y concurridas; todo el pueblo, o gran parte de él, se dirigió a la Plaza de la Constitución donde debían tener lugar las carreras de cintas, gran fiesta ciclista, en la que tomaron parte un buen número de corredores.

Todos los ciclistas demostraron un perfecto conocimiento en el manejo de la máquina y rivalizaron para obtener el mayor número de cintas; quien lo consiguió fue un jovencito de Mahón, cuyo nombre ignoramos y a quien por su victoria, muy merecida por cierto, felicitamos sinceramente.

Para todos los corredores, que eran muchos, hubo el correspondiente regalo, lo que demuestra claramente, la parte activa que el pueblo había tomado en esta fiesta, bordan do y regislando preciosas cintas varias lindas señoritas, y otros valiosos objetos se fiors a caballeros de esta localidad.

En una tribuna,—al efecto levantada, pre sidio la fiesta que reseñamos la distinguida señora del Secretario de este Ayuntamiento, acompañada de buen número de señoras y señoritas, que fueron haciendo entrega de los regalos a los corredores.

La comisión organizadora de los festejos, obsequió, una vez terminado el acto, a la presidencia, acompañantes y músicos, con pastas, vinos y refrescos.

Poco tiempo había transcurrido, cuando las campanas anunciaban que iban a celebrarse solemnes completas en la Iglesia Parroquial. A este acto religioso, asistieron los Mayordomos (caixés) nutrida representación de los organizadores de las fiestas y una comisión del Ayuntamiento, que había sido cortesmente invitado.

A la salida de las completas, se repartieron las ya típicas candelitas, enablandose una gran lucha entre el elemento joven de ambos sexos, para apagar las velitas que uno y otros llevaban encendidas.

Es un número encantador y que agrada mucho a los forasteros.

Serfan las nueve y media de la noche cuando se dispararon algunos bonitos fuegos de artificio y una traca valenciana, soltándose también caprichosos globos.

El baile que acto seguido se celebró se vió concurridísimo, durando hasta altas horas de la noche.

A las siete de la mañana del domingo, día 15, la citada banda de Ferrerías, contratada para amenizar y dar realce a la fiesta, recorrió las calles del pueblo tocando alegre diana.

Flo fue lo suficiente para que la gente, de jando los mullidos colchones y vistiendo las mejores galas, se preparase para asistir a la misa que con asistencia de mayordomos, comisión y Ayuntamiento y una concurrencia grandísima se dijo en esta iglesia parroquial. Durante la misa la banda ejecutó muy bellas composiciones.

A la salida se repartieron los clásicos «panets de San Micolau».

A eso de las diez salió la cabalgata, siendo el primero de los mayordomos que salió, el «sobrepusat», llevando una hermosa bandera, confeccionada expresamente para estas fiestas.

Poco a poco fueron agregándose los de más mayordomos y una vez reunidos todos, y colocada la música en un palco al objeto

levantado en la plaza, se tocó el popular ja leo, y los jinetes rivalizaron, para, como mejor podían, conseguir que el caballo que montaban se acercase, lo más posible al alito donde la música tocaba.

Este número del programa es siempre aplaudido y coseado por la gente moza.

Retirada la cabalgata, los mayordomos repartieron por las casas del pueblo la tradicional «sigu ros».

A las cuatro y media, se dió principio al partido de foot-ball, organizado por la Sociedad Mercadal F. C., en el cual los equipos de primera categoría Unión Sportiva, de Mahón, y Zamora, de Ciutadella, habían de disputarse un buen premio en metálico, ofrecido al vencedor por la citada Sociedad.

El partido sirvió a la numerosa concurrencia que lo presenciaba, hubo por ambas partes muy buenas jugadas que fueron justamente aplaudidas, lo propio que la labor de los porteros, que fue buena de verdad.

El Zamora obtuvo la victoria por tres goals, contra dos que hizo la Unión Sportiva.

Por la noche se disparó un hermoso cascillo de fuegos artificiales y una gran traca valenciana.

Acto seguido dió principio al baile que se vió más concurrido aun que el de la noche anterior y que duró hasta muy tarde.

Como nota simpatísimas y que honra grandemente a los organizadores de las fiestas reseñadas, hemos de hacer constar que los beneficios que resulten, una vez satisfechos los gastos, se ha acordado sean entregados a una familia necesitada, que desde hace mucho tiempo tiene enfermo de celda de a uno de sus hijos. ¡Bendita caridad, cuántos consuelos prodigos!

Buenos, simpáticos jóvenes; bien demostráis vuestros bellos sentimientos; seguid por este camino y hallaréis siempre en vuestra satisfacción interior el premio merecido por vuestra bondad.

El estar adornadas las calles, en la forma que lo estaban cuando visitaron nuestra villa el Intente don Jaime y el jefe del Gobierno, y la elaboración de churrros y fritura de patates, cosa nueva para muchos, contribuyó a que las fiestas resultaran en extremo espléndidas.

A los organizadores, banda de música y a todos los que directa e indirectamente tomaron parte en los festejos, nuestra más cumplida enhorabuena.

EL CORRESPONSAL

Mercadal 17-9-29.

BIBLIOGRAFIA

Querido enemigo

por JEAN WEBSTER

Novela publicada en la colección «La Novela Rosa», con el número 154.

Un volumen en rústica, 1'50 pesetas. Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, número 216.—Barcelona.

Como la inolvidable novela *Papaño piernas largas* (publicada por la misma editorial hace algunos años), también ésta es una deliciosa historia contada en graciosos diálogos y dibujos, reveladora de un exquisito carácter femenino, que explican cómo *Sallie Mac Bride*, la protagonista y relectora, es persuadida por sus buenos amigos *Jervis Pendleton* y su esposa *Judith* (la *Jesusa Abbott* de *Papaño piernas largas*) para que asuma la dirección de un asilo de huérfanos, y cómo sale afuera de su empresa creyendo ella de sí misma que es una mujerita frívola y que no sirve, por lo tanto, para tan delicada y trascendental misión, la cual está siempre pensando en abandonar cuanto antes y acaba por vincularse a ella para siempre llevada de su poderoso instinto maternal.

Todo lo cuenta *Sallie* en sus encantadoras cartas a los *Pendleton*, a *Gordon Hallock*, y al doctor *Robin Mac Rae*, el «querido enemigo» del título.

Querido enemigo es una novela plena de finura psicológica, de acendrada ternura y de un humorismo espontáneo realmente ingenioso; una obra maestra, en fin.

Una verdadera «Enciclopedia Agrícola» son los catecismos del agricultur y del ganadero

Escritos por los mejores especialistas para niños, e ilustrados con dibujos en láminas en negro y en color. Publicados actualmente 150

Precio de cada Catecismo, 50 céntimos. Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonías, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis

usando el Bertol preparado según fórmula del Dr. Welssenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados

Depositario: LUIS ADRIAN (Ciudadela)
VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Bleriot espera que se obtendrá una velocidad de 1.250 kilómetros por hora

París 15.—El aviador Bleriot, que había anunciado su propósito de crear una copa para aviación con la misma finalidad que la copa Sneider, para «hidros», ha hecho interesantes declaraciones a un redactor del «Paris Midy», relativas a la velocidad de los aparatos aéreos.

—Me ha impresionado profundamente— ha dicho— lo que he visto en las pruebas de la copa Sneider, especialmente la regularidad del vuelo de los hidroaviones ingleses. Mi impresión me ha confirmado en la idea de que los aparatos pueden marchar bastante más velozes y con la misma seguridad que al estuviesen dibujados y contruados de manera diferente.

Los hidroaviones de la copa Sneider son verdaderos proyectiles, que una vez lanzados, al el motor se parase bruscamente, podrían volar mil metros en altura. Estos «hidros» son, sin embargo, malos proyectiles. No son finos, tienen flotadores enormes y pocas alas. Un buen proyectil debe tener finura.

La evolución evoluciona hacia la balística, y los ingenieros que tratan de construir aparatos de velocidad deberán construirlos en forma que no se parezcan a los aviones actuales.

Creo que se llegará a alcanzar una velocidad de 1.250 kilómetros por hora. Esto no tiene nada de asombroso. Cuando yo debí ir en la aviación hacíamos 60 por hora. Hoy se ha alcanzado 600. En veinte años la velocidad se ha multiplicado por 10. Puede, por tanto, aumentar hasta aquella velocidad en un período de diez años.

Respecto al aterrizaje pedestre de estos bólidos, Bleriot cree que podría efectuarse con paracaídas totales, como los experimentados ya por los americanos.

SE CELEBRA UN BAILE EN PIJAMA

Aunque las mujeres protestan, sin perjuicio de que ellas puedan ir casi desnudas

Little Rock (Estado de Arkansas) 29.—Se ha celebrado en esta ciudad un baile de pijamas, en el que todos los asistentes a la fiesta iban vestidos con esa cómoda indumentaria.

El baile de pijamas había despertado una verdadera expectación, pues gran parte de la gente conservadora de Little Rock lo consideraba inmoral. Una organización femenina de la localidad se opuso desde el primer momento a la celebración del baile. Una Comisión de señoras visitó a las autoridades para pedir su suspensión, basándose en que sería un espectáculo indecente.

Sin embargo, los organizadores del baile se las arreglaron de modo que el baile fuera autorizado. El sheriff dió el permiso a condición de que los bailarines se presentasen decentemente vestidos y que debajo de los pijamas llevaran otras prendas interiores.

A pesar de todo, el baile no ha constituido un verdadero éxito, puesto que sólo acudieron a él 25 parejas.

Se desea comprar. Maquina de coser «Blake». Informes: San Ignacio 14—Villa Carlos.

La República y los republicanos

(De «El Liberal» de 2 del presente mes). Otra vez se asoma a las columnas de la Prensa la afirmación de que ser republicano simplemente es no ser nada. Lo mismo podría decirse de ser monárquico a secas. Pero en todos los tiempos ha habido conceptos fundamentales y categorías en las ideas. Y las habrá mientras el mundo sea mundo. La bondad es mucho y poco, según las circunstancias. La verdad ya declinamos, como proverbio corriente, que es relativa. Y sin embargo, si no se tuviera una noción exacta e independiente de la bondad no se explicarían las austeridades, ni el cariño, ni las buenas obras; si no hicieramos una propaganda constante de la concepción absoluta de la verdad, ¿qué valor tendrían la entereza, la precisión, el periodismo y la fe notarial?

Resulta muy cómodo bordear los partidos. «Yo soy socialista; pero mi socialismo no es el de Besteiro». «Sí, el republicanismo me encanta; pero hay otras cosas urgentes que atender en España». «¿Liberal? ¡En efecto! Soy liberal; pero entendámonos... ¡Ese «entendámonos» es una de las salidas por la tangente menos originales y más burdas que conocemos en política, y por eso la ofrecemos ahora como modelo.

¿Por otra parte, qué es eso de que el republicanismo aislado puede ser una continuación burguesa del actual estado de cosas? Burgués era el pueblo que tomó la Bastilla y «fundó» los derechos del hombre. Pero ya comprendemos la intención. Ahora se llama burguesismo a la plutocracia, y un burgués es un banquero. Todo degenera. Y aun en ese sentido la aseveración no responde a la verdad. Basta llamarse republicano para abrazar, en la propia ideología política, todas las conquistas de la moderna libertad. No ha habido nunca repúblicas que pugnasen por el mantenimiento de las viejas tradiciones. República quiere decir gobierno del pueblo por el pueblo, y es mucho más fácil el error de un jefe del Estado o de un Gobierno absoluto que el de unos cuantos millones de ciudadanos si unisono. Ya se sabe que republicanismo equivale a hombre libre, a hombre moderno, capaz de adaptarse a las mayores audacias liberales del socialismo y de la política en general. No nos vengan ustedes con triquiñuelas conceptistas. Ser republicano es ser muchas cosas. Si los republicanos del 70 se hubieran preocupado exclusivamente de defender la República, el general Pavía no hubiera entrado en el Congreso con el sable desenvainado.

LA ELECTRICA MAHONESA, S. A. AVISO

A petición de la Comandancia de Ingenieros de esta Isla, que tiene que proceder al tendido de líneas aéreas, se interrumpirá el servicio de fluido eléctrico de nuestras centrales el próximo domingo día 22 desde las siete de la mañana hasta las tres, próximamente, de la tarde.

PÉRDIDA

El miércoles por la tarde se extravió un pendiente de oro, plano y brillantes, en el trayecto de la casa de la calle Portal de Mar número 14, hasta la plaza del Príncipe. Sus propietarios, que residen en la mencionada casa, agradecerán debidamente su devolución.

Enseñanza y Práctica del Idioma francés Referencias.—Doctor Orfila 8 Mahón

Ayuntamiento de Mahón

Escuela Elemental del Trabajo

Queda abierta la matrícula de las asignaturas que integran el plan de estudios de esta Escuela en la Secretaría de la misma. Instada en el local del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de esta ciudad, todos los días laborables hasta el 30 del mes actual, desde las veinte a las veintidós horas.

Los alumnos entregarán DIEZ PESETAS en metálico y un timbre móvil de quince céntimos, cualquiera que sea el número de clases a que deseen asistir. Para poder obtener matrícula gratuita es preciso presentar certificado de pobreza expedido por el excelentísimo Ayuntamiento de Mahón.

El Curso empezará el día primero de octubre próximo.

PLAN DE ESTUDIOS

Curso preparatorio

Nociones de matemáticas prácticas. Prácticas de expresión gramatical. Nociones de geografía e historia.

Primer curso

Matemáticas prácticas. Nociones de ciencias físicas, químicas y naturales. Dibujo del natural. Prácticas de taller primer curso.

Segundo curso

Aritmética y Geografía prácticas. Nociones de mecánica y física. Dibujo lineal. Geografía industrial. Prácticas de taller segundo curso.

Tercer curso

Algebra y Geometría. Tecnología del oficio primer curso (Electrotecnia primer curso, Mecánica aplicada primer curso, Construcción primer curso.) Dibujo aplicado al oficio, primer curso. Higiene industrial. Prácticas de taller tercer curso (Mecánica, Electricidad, Construcción).

Cuarto curso

Tecnología del oficio segundo curso y su legislación (Electrotecnia segundo curso, Mecánica aplicada segundo curso, Construcción segundo curso.) Dibujo aplicado al oficio segundo curso. Educación cívica. Prácticas de taller cuarto curso (Mecánica, Electricidad, Construcción).

Enseñanzas de ampliación

Francés primero y segundo curso. Inglés primero y segundo curso. Dibujo Artístico primero y segundo curso. Grabado y modelado. Solfeo e instrumentos de viento. Instrumentos de arco.

Mahón, a 18 de septiembre 1929.—El Secretario, F. Hernández Saiz.—V.º B.º.—El Alcalde-Presidente del Patronato Local de Formación Profesional, Antonio Victory.

Noticias marítimas

Vapores correos

A las siete y media de esta mañana entró en el puerto el vapor «Monte-Toro», procedente de Barcelona con el pasaje, la balleja y carga. Capitán don Juan Arriandilaga. Saldrá esta tarde a las seis, para Barcelona.

—Mañana debe llegar el vapor «Balear» procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

Llegada de hidros

Salvo contratiempo, deben llegar hoy a nuestro puerto los cinco hidroaviones que se esperaban el sábado último.

Dicha escuadrilla pertenece a la Aeronáutica de Barcelona y toma parte en las maniobras navales.

BARATURA VERDAD

en la zapatería

LA VENTAJOSA

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Zapatos piso goma, Zapatos cosidos a mano, etc.

De todos estos modelos hay toda la numeración.

No olviden que son cosidos a mano y que el comercio que los vende es «La Ventajosa».

HANNOVER, 22

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 21.

GRAN MODA a las 9 tres cuartos

Las obras maestras de la pantalla

SELECCIONES GAUMONT DIAMANTE AZUL presentará la gran superproducción:

La tragedia de Rusia

Creación de la aristócrata francesa CLAUDIA VITRIX. Edición: CINEROMANS. Domingo sesiones a las 6 1/2 y 9 5/4. Precios: BUTACAS 0.50. General 0.35. Palcos 1.50. Pronto: BAJO LA TORMENTA y EL ANGEL DE LA CALLE la película de la temporada.

TRIANON

DOMINGO DIA 22 SEPTIEMBRE. Tarde a las 6 1/4 y noche a las 9 1/4 AMBAS AMENIZADAS POR EL QUINTETO «TRIANON»

¡¡Solemnidad artística!! ¡¡Esplendorosa inauguración de la temporada!!

FAMOSA REPRESSE

Casanova, el galante aventurero

(Proyectándose TODA ENTERA)

LA MARAVILLA DE LAS MARAVILLAS es el título que la crítica ha aplicado a esta famosa producción y a la que resalta la difusión más exacta y elocuente de esta obra suprema de la moderna cinematografía.

CASANOVA, EL GALANTE AVENTURERO, presente un elenco artístico de grandísima importancia y el conjunto más deslumbrante de bellezas que jamás ha aparecido en película alguna: Joan Mojouskine, Diana Karenne, Jeny Hago, Rina d' Ligourno y Suzanne Blanchett. TODO amante de los grandes espectáculos, debe admirar CASANOVA, EL GALANTE AVENTURERO

Crónica local y general

Cuestión interesante

Un asunto de caza apasiona desde hace unos días a la opinión pública en Ciudadela, a causa de una disposición oficial bien clara y terminante, pero que, según parece, hay quien busca todos los medios para eludirla o para burlarla.

A quienes se han acogido a dicha disposición no se les quiere respetar en sus derechos y aquellos acuden a la justicia para que haga prevalecer sus fueros.

El pueblo sigue con interés el asunto y no duda que las disposiciones emanadas de la superioridad han de ser obedecidas y si hay quien se cree tan fuerte, o tan listo, o tan rebelde que quiera hacer mangas o capirote se le hará entrar en razón. Sin embargo, ha llamado la atención de todos que habiendo tantos procuradores en Menorca, que seguramente llenarían bien su cometido, actúe de procurador un funcionario judicial, y se pregunta si es que los demás no han querido actuar por considerar pérdida la causa o por alguna otra razón que nadie acierta a comprender.

Seguiremos con interés este asunto y tendremos de él al corriente a nuestros lectores, a quienes les interesará seguramente hasta ver como se logra imponer el respeto a la ley y a los que están encargados de hacerla obedecer y respetar.

FABRICA DE GAS

C O K Clase superior

Revista de Menorca

Ha sido distribuida la edición del cuader no VI de la «Revista de Menorca». Corresponde al mes de Julio último y desarrolla el sumario siguiente:

«Preparativos de defensa contra la temida invasión de Barbarroja. Mahón (1535-1554); F. Hernández Saiz.—Datos sobre Instrucción pública en Menorca en el siglo XVIII: José Coirina.—Sobre la Impresión de las obras de R. Lullio, en Maguncia, del compilador de las mismas doctor Satzinger: Enri que Fejárnés Tur.—Confraternidad de Centuriones para la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario de la villa de San Carlos en la Isla de Menorca, reedificada en 26 de marzo de 1927: F. H. S.—Bibliografía: R.»

El Capitán Sorrell

Un poema conmovedor

Denuncia

Por la guardia civil del puesto de Alayor ha sido denunciado un vecino de Ciudadela por conducir una camioneta careciendo del permiso para conducir, infringiendo el artículo 5.º letra A, del Reglamento de Automóviles en concordancia con el 38 del de Circulación Urbana e Interurbana.

FABRICA DE GAS

C O K Clase superior

Bautismo de ciudadanía

En el Juzgado Municipal, con las solemnidades prescritas por la ley, al amparo de esta y mediante la inscripción en el registro civil ha recibido el bautismo de ciudadanía la hermosa y robusta niña, nacida el martes, Alejandrina Bernad Saura, a la que sus padres no han creído conveniente anotar en ningún libro confesional.

Las felicitamos por el arraigo y firmeza de convicciones que han demostrado al hacer uso del derecho que el código les reconoce.

A la recién nacida le deseamos toda suerte de venturas por espacio de largos años en compañía de los autores de sus días, nuestros buenos amigos don Jaime y don Jaime a quienes transmitimos cordial enhorabuena.

UN ACONTECIMIENTO

Para el sábado y domingo próximos prepara el SALON VICTORIA su primer acontecimiento artístico con la película alemana

INFIERNO DE AMOR

Información militar

Servicio de la pizza para hoy: Perada. Regimiento Infantería de Mahón número 62.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Artillería don José Llanas. Imaginaria. Teniente Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez.

Hospital y Provisiones. 9.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 6.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería. Imaginaria. 5.º Oficial de Artillería.

Para «El Mercantil Valenciano»

En la casa de este acreditado diario pasan por la tripa y amarga prueba del fallecimiento de su ilustrado Director don Tomás Peris Mora, que como dice muy bien el precitado colega grabó en aquella redacción con tirazo imborrable sus altas cualidades cívicas.

A la infinidad de manifestaciones de pésame que tan sensible desgracia ha promovido, añadimos la nuestra muy sentida y sincera, dirigida en particular a «El Mercantil Valenciano», estimado y buen colega con cuya vitalidad siempre correspondida nos honramos desde hace muchos años.

TRIANON

DOMINGO Tarde y noche

REAPERTURA con la película más grande de todos los tiempos

Casanova, El Galante Aventurero

De viaje

Esta mañana han llegado en el vapor correo procedentes de Barcelona, el inteligente pintor don Francisco Roig Guillérez, el comerciante de Villa Carlos don Jaime Quevedo y algunos militares y marinos de la armada que estaban con permiso.

—Ha regresado la banda del Regimiento de Mahón con su director nuestro particular amigo don Federico Delgado Ray.

También han venido 270, entre artilleros y soldados de Infantería, que se hallaban con permiso.

En total han venido 565 pasajeros.

TEATRO PRINCIPAL

JUEVES 19 SEPTIEMBRE DE 1929 6:30 tarde, Quinteto. 9:45 noche, Pianc.

REVISTA PARAMOUNT.

Espectro de la interesante comedia

SU PRIMER AMOR

por GLORIA SWANSON

Tarde.—Placas y principales 2.º. Segundos 1.50. Butacas 0.60. Entrada 0.40. Medias 0.25. Noche.—Placas y principales 1.50. Segundos 1.00. Butacas 0.45. Entrada 0.35. Medias 0.20.

Próximo sábado.—La gran artista española Raquel Meller aparecerá en la pantalla en su magnífica creación LA VENENOSA

PRONTO: EL CAPITAN SORRELL.—LOS 4 DIABLOS. Obra gigante.

SALON VICTORIA

SABADO DIA 21. GRAN MODA a las 6 y media. Butacas 60. Palcos 1.75. General 40 LA PODEROSA EMPRESA CINAES presentará la soberbia filmación alemana:

Infierno de amor

Mañana cinematográfica, merced a su técnica y a la interpretación de los ases

OLGA TCHEKOWA y HANS STUWE

A las abonadas de la temporada anterior, se les reserva sus localidades hasta las 12 de la mañana del domingo día 22 DOMINGO SESIONES a las 6 y media y 9 y tres cuartos

Tarde: But. 0.55. Palc. 1.50. Gral. 0.35. Med. 0.20. Noche: But. 0.50. Pal. 1.50. Gral. 0.25

Pronto: FIESTAS DE NTRA. SRA. DE GRACIA Y VISITA DEL INFANTE DON JAIME Y MARQUES DE ESTELLA A MAHON.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 19 a las 2-10

España al día

Noticias y sucesos

El asunto de las aguas infectas

Al arrendatario del servicio de aguas de Valmaseda que las suministraba infectas se le sigue proceso.

Además se le ha comunicado que de dicho servicio se ha incautado el Ayuntamiento.

Petición fiscal

Se ha visto en juicio la causa seguida al estudiante Ricardo Gordo que abofeteó al catedrático don Antonio Sánchez.

El fiscal pide que se condene al procesado a medio año de prisión y al pago de mil pesetas.

El defensor sostiene que procede la absolución.

Condena

Ha recaído sentencia en la causa seguida al chulo que agredió a puñaladas a la señora de Meneses.

Se le condena a trece años de prisión y a otras penas accesorias.

La Fundación Amboage

Dicen del Ferrol que por cuenta de la Fundación Amboage se han repartido premios de 1.500 pesetas entre los soldados del reemplazo de 1924-25 que cumplieron el servicio militar con buenas notas. Las cantidades repartidas ascienden a 200.000 pesetas.

El infante don Jaime

Gijón. — Ha llegado el infante don Jaime a quien acompañaban desde Oviedo las autoridades civiles y militares de la región.

Al entrar el tren en agujas se dispararon fuegos de artificio.

El infante pasó revista a las tropas que le rindieron honores y luego marchó al Palacio de Revillagigedo seguido por una caravana de autos; luego visitó una fábrica algodonera, donde un grupo de obreras le ofrecieron ramos de flores. Al verlas don Jaime dijo: Gracias, sois muy bonitas.

Desde la fábrica pasó a visitar un colegio de religiosas y asistió después a un festival marítimo y a una verbena organizada en su obsequio.

Futbol

En el campo de los Teatinos de Oviedo se ha celebrado el segundo encuentro entre el Sevilla y el equipo local. Asistió poco público y durante la tarde cayó abundante lluvia. El partido terminó por 3 a 1 a favor de los locales.

Buques italianos

Uno de estos días llegarán a El Ferrol los cruceros italianos «Pisa» y «Ferruccio», en el que arbolan su insignia el Vicealmirante Roie.

Se organizan varias fiestas en honor de los marinos.

MANIOBRAS NAVALES

Preparativos

Cartagena.—Se activan los preparativos para las maniobras navales.

Hoy fondearán en Santa Pola 45 unidades de la escuadra de las 70 que participarán en los ejercicios.

Mañana se iniciará en Cartagena la salida de los barcos.

El total de hombres que intervendrán en los ejercicios navales asciende a nueve mil; de ellos, mil pertenecientes al batallón de

Infantería de marina y mil quinientos de las compañías de desembarco de los acorazados.

La salida de los barcos se hará de menor a mayor y la iniciará el «Kanguro».

Salida de buques

Cartagena.—Esta mañana, al amanecer, se pusieron en marcha los buques de la escuadra con dirección a Santa Pola, donde permanecerán cuatro días efectuando ejercicios de conjunto.

Preseñó las maniobras de salida de los buques una enorme muchedumbre que invadió todas las embarcaciones disponibles y los muelles.

Mientras salían los buques evolucionaron sobre la bahía los aviones de una escuadrilla que había venido de los Alcázares.

El genio ovacionaba constantemente el paso de los buques, así como a los aviones.

El ministro de Marina, acompañado de su Estado Mayor, presenció desde el puente del buque insignia la salida de la escuadra.

En primer lugar salieron cinco buques de la Tabacalera destinados a los servicios auxiliares.

Después salieron los destructores «José Luis Díez» y «Cadarso» y a continuación los torpederos 11, 15, 5, 14, 6, 18, 20 y 21.

Seguieron a éstos los submarinos B 4, B 0, B 6, B 5, B 2, Peral, D 1, A 1, A 2, A 5, C 1, C 2 y C 5.

Sucesivamente zarparon los destructores «Lazaga», «Velasco», «Sánchez Barcáiztegui», «Alcedo» y «Ferrándiz» y los cañoneros «Laya» y «Canalejas».

Después los buques transportes de servicios auxiliares, los acorazados «Jaime I» y «Alfonso XIII» y los cruceros «Príncipe Alfonso», «Almirante Cervera», «Blas de Lezo» y «Méndez Núñez».

A primera hora de la tarde salió el «Infanta Cristina».

Todos los buques tienen que estar concentrados en Santa Pola a las cinco de la tarde.

LA EXPOSICION DE BARCELONA

Congreso del algodón

En el segundo expreso de Madrid llegó ayer a Barcelona el Ministro de Economía Nacional señor Conde de los Andes.

La sesión inaugural del Congreso Internacional de algodón se celebró en el salón de ciento de las Casas Consistoriales, que se hallaba totalmente ocupado por los congresistas e invitados.

En la presidencia tomaron asiento el Conde de los Andes, las Autoridades y el Comité organizador del Congreso.

Después de los discursos iniciales el Ministro de Economía declaró abierto el Congreso en nombre del Gobierno, teniendo también frases de elogio para los fabricantes e industriales reunidos.

Acto seguido se levantó la sesión.

Almuerzo en la Rosaleda

Desde el Ayuntamiento el Conde de los Andes con las Autoridades y algunos amigos se dirigieron al recinto de la Exposición donde almorzaron en la intimidad.

Desde Montjuich el Ministro de Economía se dirigió a la Estación del Norte para marchar a Santander en el expreso de las cuatro de la tarde.

EL MOMENTO POLITICO

Nuevo partido republicano

En casa del señor Salmerón se ha reunido la comisión organizadora del nuevo partido denominado republicano radical socialista. Se dio lectura a un manifiesto que se lanzará a la publicidad y a un proyecto de reglamento.

El gobierno

Desde las 7 y 50 hasta las 9 y 50 ha delibrado el consejo de ministros en el despacho y bajo la presidencia del marqués de Estella. Este al salir dijo a los representantes de la prensa:

—Ha sido breve y sustancioso. Hemos aprobado el concierto entre el Estado y las compañías de ferrocarriles y algunas obras relativas a carreteras.

Tardaremos algunos días en volver a reunirnos.

La nota oficial facilitada a la prensa enumera los asuntos siguientes:

Tratado entre España y Checo-eslovaquia sobre vinos españoles.

Circular de firmas especiales.

Continuación de enseñanzas en la Universidad de Murcia.

Compraría un motor eléctrico de 5 HP corriente alterna 110 volts en buen estado.

San Elías, 5

Máximo rendimiento

Obtendrá Vd. lavando su ropa con el famoso y acreditado jabón pinta azul Extra marca

EL ELEFANTE

Este jabón no quema ni estropea la ropa debido a que está fabricado con aceite puro de coco.

PÍDALO EN TODAS PARTES

Para vender Máquinas para trillar madera.

Sin fin, paltadoras, circular, torno fabricar tacones, motor, embarcados y otros enseres. Informes: Cardona y Orfila, número 50.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de las Deudas del Estado, vencimiento primero de octubre de 1929.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Stadium Mahonés

DOMINGO a las 4 y tres cuartos

Gran partido de foot-ball

C. S. España Mahón F. C.

PRIMEROS EQUIPOS

Precios: Entrada general 1 00. Socios y tropa 0 60. Señoras y niños 0 25.

NOTA: Es indispensable la presentación del carnet del mes de agosto para tener derecho a la entrada de socio.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados.
Caneloni
Huevos al plato
Salmonetes a la parrilla
Chuletas de cordero a la milanesa
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados.
Arroz con conejo
Croquetas de gallina
Pescado al gratin
Filete relleno
Postres variados

	Pesetas	5
Precio del cubierto		55
Tickets 10 comidas clase superior		25
10 " " " especial		150
Abono mensual comida y cena (superior)		115
" " " " (especial)		10
Reservación completa por día (tout compris)		

Agüero y derrumbamientos

Hoy de mañana, allá las seis, ha llovido torrencialmente por espacio de algún tiempo. Tan copioso ha sido el aguero y con tal fuerza ha caído que en las calzadas de piso carretero han quedado al descubierto las piedras de firme. Ayer por la tarde llovió en la parte sur de la isla.

Según nos dicen al escribir este suelto, el chubasco ha derrumbado al evacuatorio de la Avenida de la Independencia y un trozo del muro lateral de aquella cuesta.

Circula el rumor de que se han notado los dictos de derrumbamiento en la casa contigua a la que se derriba y que forma esquina entre la calle de la Infanta y la plaza de la Arravaleta. Si el rumor es cierto habría también que derribar dicho edificio.

De todos modos, va la noticia a título de información, ya que en este asunto el dictamen técnico es quien ha de decidir.

Nota comercial

Importación.—El vapor correo ha traído hoy de Barcelona 100 sacos con azúcar, 27 con harina de trigo, 50 balas alfalfa, 6 barril les aceite de oliva, 10 con cerveza, 56 fardos bucalao, 175 con salvado de trigo, 6 carros para aparatos de aviación y otros efectos (1 700 kilos) para la Base Naval, 50 bultos de mallas (3.095 kilos) para el Parque de Artillería y otras mercancías para este comercio.

De trasdordo habla 145 sacos con avena, 25 con vezas y 57 con desperdicios de goma.

4 DIABLOS

No se ha hecho nada más hermoso hasta aquí

Comisión Municipal Permanente

Esta entidad celebró ayer sesión ordinaria presidida por el alcalde don Antonio Victory.

Asistieron los tenientes de alcalde señores Del Amo, Conforto, Alvarez Margarida y Taltavull.

Viaje de boda

Ayer llegaron a Barcelona en viaje de boda y también para visitar la Exposición nuestros amigos don Francisco Carreras y su joven esposa doña Carmela Luque. Están muy satisfechos de su viaje por el Noroeste y Norte de España, donde han visitado Galicia, Asturias y las Vascongadas.

Desde Barcelona se dirigen a Madrid, donde tienen su residencia.

NUESTROS MERCADOS

El ingreso en la época otoñal varía el aspecto y la mercadería de los puestos de venta del mercado del Claustro.

Las berenjenas que han tenido nutridísima concurrencia, ceden ya su puesto; los tomates también manguan mucho, y así todos los frutos del verano.

El abundante aguero de esta mañana ha brá refrescado la tierra y las plantas veraniegas se resentirán, cediendo por última vez sus frutos.

Los tomates se venden a veinte o veinte y cinco céntimos el kilogramo.

Las patatas forasteras a 55 céntimos los dos kilogramos.

En cambio abundan ya las coles que toda vía no son buscadas por el consumidor.

En cuanto al precio de los huevos hoy no se advertirá en nuestro mercado ninguna novedad. Sin embargo, el precio tiene tendencia al alza, correspondiendo a la fluctuación normal de esta época.

En el mercado nuevo se han reunido doscientos kilogramos de pescado, obtenido por las barcas de la matrícula de este puerto; ciento diez kilogramos procedentes de Ciudadela y siete kilogramos de Fornells.

En total trescientos treinta y dos kilogramos.

A deducir de informes que hemos obtenido se ha presentado al Ayuntamiento una instancia en la cual se ofrece al municipio la ejecución de las obras de arreglo y ampliación del Mercado de frutas, carnes y verduras. * cambio de la explotación y cobro de los derechos de venta de todos los puestos durante un cierto número de años.

EL BARATO

Mantas lana grandes	21'50 pesetas
Mantas lana grandísimas	23'50 »
Mantas algodón matrimonio	7'50 »
Paraguas señora y caballero desde	2'85 »
Camisas caballero Popelin	7'50 »

LAS MANTAS DE LANA SON DE PALMA DE MALLORCA SIEMPRE BARATO

CARLOS III, NUM. 37

mente los ojos.—pues leo un secreto en tu pensamiento, Gnifaon.

—¿Cual?

—Que amas.

El enamorado de Ivona no pudo contener un movimiento y su ojo brilló siniestramente.

—Sí, es cierto, pero también odio.

—¿Al personaje enigmático?

—Sí.

—¿Quien es?

—El Rey de Francia.

—¿El Rey? ¡A fe mía, estás loco!

Gnifaon se encogió tranquilamente de hombros y añadió:

—Vuestro ensueño más caro es llegar a ser la querida del Rey, ¿verdad?

—No...

—Dejadme terminar. Os aseguro que este deseo se cumplirá.

—Yo... la favorita...

—Tal vez más que eso, porque, cuanto más elevada estéis vos, mayor será mi venganza. Consiento poneros sobre un pedestal, con tal que mi odio se eleve con vos.

—Explicat.

—Ante todo mis condiciones o, mejor dicho, mis órdenes.

—Habla.

—Sería inútil hacerme traición obrando con desacuerdo con mi voluntad. Cualquiera que sea la

sesión de su falta y la historia de su maternidad. Mi padre acudió al presbiterio y allí se convenció de que no había duda posible, pues resultaba probado que el hijo de Francisca d'Aubigné, lo era también del pobre leñador Gnifaon. Aquí tengo la copia del acta del nacimiento, en la cual lo reconocisteis así.

Al oír estas palabras, la señora Scarron, pálida, lívida y con los ojos despidiendo llamas, dirigió una mirada tan terrible de cólera y de odio, que si el enano la hubiera sorprendido, seguramente se habría echado a temblar a pesar de su audacia, pero parecía estar completamente absorto en sus recuerdos y continuó diciendo:

—Mi padre, al verme tan desmirriado, me amó profundamente, concentrando en mí todas las ternezas que prodigara a aquella mujer que al huir había abandonado sin escrúpulos y sin remordimiento a su hijo en la miseria y en la ignominia. Pero, cuatro años después, supo, no sé cómo, que os habíais casado con un poeta llamado Scarron, enfermo, viejo, gotoso, más feo y más repulsivo que él mismo. Entonces se abrió nuevamente la herida que habíais inferido en su corazón. Lentamente, minado por el dolor, se dirigió a la tumba y se extinguió dulcemente un día, teniéndome estrechado entre sus brazos. Pero también, antes de su muerte, cuidó de hacer escribir el relato de su vida, para anotar los datos que en la edad oportuna me permitirían venir a pediros cuenta de mi

CASAS RECOMENDADAS

ZAPATERIA

NUEVA, 24

Los mejores calzados a los más bajos precios fabricados y a medida SECCION DE REMIENDOS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA.-Pintor Calvo 13.-Mahón

Joyería, Platería, Relogería y Optica

CRISTOBAL OBERCIE

Carlos III, 23.-MAHON

ARTICULOS PARA REGALO

EL BARATO

Camisas Percal dos cuellos una 5'50 ptas.
Pantalones Paten uno 4'50 »
Medias hilo par 0'75 »

Carlos III número 37

Alquile un piano

nuevo de gran sonoridad por un precio módico en la casa

MANOLO CARDONA

Mecanografía al tacto

por el profesor Evaristo Cardona

AGENCIA HISPANO OLIVETTI

CARLOS III 3

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

RELOJERIA

MIGUEL TIMONER

Relojes de todas clases y precios

Taller de reparaciones

Composturas rápidas y económicas

PI Y MARGALL, 5. MAHON

LA FANTASIA

Medias algodón a 0'75 par
» seda sin taras a 1'25 »
» hilo superiores a 2'00 »

CARLOS III, 18

Vean la colección de Tapices, Almohadones

y Edredones de

Casa Sebastián

Pública C. toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados

Fabricante del verdadero y típico licor

Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos

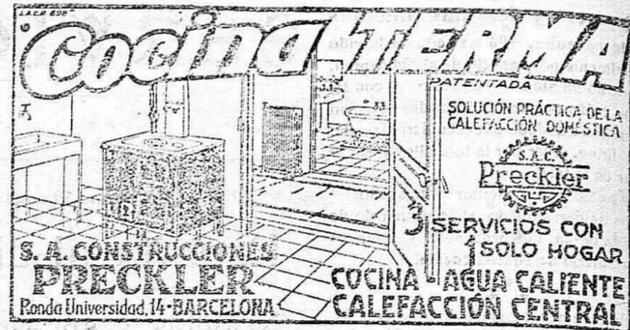
Desconfíen de imitaciones. Exijan siempre

1000 PARAGUAS

VERDADERAS PRECIOSIDADES A PRECIOS BARATISIMOS

EN LA

SUCURSAL TERRES



REFERENCIAS J. SIREROL

BASTION 19. - MAHON

"ELECTRA" EN LA LATINA

(De «El Liberal» de Madrid de 10 del presente mes).

Fueron ciertos comentadores de la izquierda los que clasificaron la «Electra», de Pérez Galdós, entre los peores dramas del insigne novelista. Y hubo de ser un crítico muy de la derecha, algunas de cuyas crónicas pasaban por el despacho del obispo antes de ver la luz, el malogrado señor Rotlland, de «El Debate», quien afirmara, sin escrúpulos ni reticencias, que «Electra» tenía todas las condiciones necesarias para figurar entre las más primorosas creaciones dramáticas de don Benito. No olvidamos ese contraste. Lo hemos evocado y repetido muchas veces.

Pero las masas no entienden de contrastes. Los liberales exaltan todo lo liberal, por impulso natural de su psicología colectiva, y los reaccionarios se aferran a sus tradiciones y a sus fanatismos y no hay quien les arranque de ahí. Perdieron el tiempo los críticos que quisieron dar una prueba de equidad separando de la formidable obra de Galdós lo que ellos consideraban un error literario; predicó en el desierto Rotlland al defender compromisos doctrinales aparte, la superioridad artística de «Electra». Desde hace mucho tiempo las compañías de teatro vienen haciendo tentativas para resucitar «Electra»; pero algo extraño, una oculta resistencia de empresas, lo que no podría explicarse, lo ha impedido; hasta que Manrique Gil ha dado la batalla en el teatro popular de la Latina.

Bastó el anuncio para que el teatro se vendiera totalmente en unas horas. Si se hubieran representado «La de San Quintín», por ejemplo, o «Realidad», dos producciones admirables, en cuyo juicio no hubo apenas diferencias entre los críticos de uno y otro bando, hubieran ido al teatro mucha menos gente. Ahora, como siempre, el público se da adonde sabe que han de darle a raudales emoción y humanidad. «Electra» vive, atrae a la gente, provoca el entusiasmo, porque es humana. Nuevamente, pues, han fracasado los críticos liberales que la censuraron.

Pero el fracaso grande, arrollador, es el de los que se rien desde sus covachas confesionales, de los que hablamos todavía de libertad y de anticlericalismo. Conque ilusos, ¿eh? ¿Conque residuos de tiempos lúmenes? El verbo de Galdós diciendo: «¡Tú crees en Dios, pero Dios no puede creer en ti!» pone todavía en pie a millares de espectador.

A las masas no hay quien las rectifique. Si llevan un corazón ardiente y generoso, desbordan un entusiasmo y no le piden permiso a nadie. Si son arteras, egoístas, retrógradas y fainadas, por muchas margaritas que les echen continuarán por los siglos de los siglos sin desmentir su naturaleza.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 18 septiembre de 1929

Franco	cheque	26 65
Libras	id	82 90
Dólares	id	6 7825
Liras	id	58 60
Interior serie A.	id	74 10
id	id B.	74 10
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	id	93 60
id	id B 1920.	93 60
Exterior serie A.	id	39 80
Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922	id	609 00
id	F. C. Norte Prio	77 50
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	id	90 30
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	id	90 50
Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100	id	003 00
Acciones Norte	id	124 15
id	Alicantes	111 90
id	Andaluces	79 60
id	Orenses	00 00
id	Colonias	128 75

Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 18 septiembre de 1929

Amortizable 5 p 100 A 1920	95 00	
id	id B. 1920	92 90
Interior 4 p 100 A	74 10	
id	id B	74 10
Amortizable 5 p 100 A. 1917	90 50	
id	id B. 1917	90 50
Exterior 4 p 100 A	89 80	
id	id B	88 65
Obligaciones Norte Prioridad.	77 50	
Alicantes 5 p 100 1.ª hipoteca	72 75	
Transatlánticas 4 p 100	00 00	
id	6 p 100 1920	102 00
id	id 1922	105 25
Andaluces 2.ª serie fijo	61 75	
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	95 40	
id	id 5 p 100	98 00
id	id 6 p 100	110 25
Franco cheque Paris	26 65	
Liras	id Roma	55 60
Dólares	id New-York	6 7825
Libras	id Londres	82 90

MONEDAS DE ORO

Alfonso	151 50
Onzas y sus fracciones	151 50
Isabelina	152 50

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dibros	Papel
Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 5% E 1921	100		
Empto. 100 000 ptas.	100		
» Ayunto. Mahón 5% E 1921	100		
Empto. 45.000 ptas.	100		
» Ayunto. Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927	100		
libre impuestos.	100		
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100 115		
» Banco de Menorca	5		
» Banco de Ferreries	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50 74		
Participaciones C.ª Protectora Sdad. Gral. Alum.	10		

ESTAMPA

REVISTA GRÁFICA Y LITERARIA

de la actualidad española y mundial

PRECIO: 30 CENTIMOS. Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Necesario para los talleres y fábricas

	Ptas.
Código del Trabajo.	5'00
Libro de visitas para la Inspección del Trabajo	1'25
Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal.	0'50
Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños	0'60

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRA NUEVA

Código Penal de 1928

Con las rectificaciones acordadas por R. O. de 30 de octubre y por Decreto Ley de 10 de diciembre de 1928. (Edición Calleja)

Precio: 2'50 pesetas.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

Folleto interesantes

«Los crímenes del carlismo»	15
«El tigre del Maestrazgo»	25
«Los misterios de la inquisición»	15
«Manojo de flores místicas»	15
«Instrucciones para celebrar actos civiles»	30

Se aceptan encargos en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

Plumas silográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa. - Calle Nueva

abandono y de mi miseria. Educado por piedad en la granja de un gran señor, ocupé las noches en instruirme, porque tenía deseos de aprender en los libros. He sufrido mucho, ya podéis comprenderlo. Vine a París por un motivo cuyo secreto estoy pronto a revelaros, y seguí a los que acaban de salir de aquí. Aprovechando la sombra para deslizarme en esa habitación obscura, he podido oírlo todo. Las palabras de la señora de Montepan han disipado las últimas dudas que subsistían en mi mente y he aquí por qué, al hallarme cara a cara ante vos, yo, hijo abandonado, hombre sin hogar, ser deforme y que sirve de espantajo y de burla, tengo el derecho de deciros: ¡Besadme, madre!

—¿Qué queréis?— dijo ella con voz seca. —¿Oro? Aquí hay, tomad.

El enano contestó con una carcajada estridente y espantosa.

—¡Ah! Una sencilla caricia habría sido para mí mejor paga que todo ese montón de oro. ¡Vamos! al fin y al cabo tanto mejor. Seré más digno de una madre como vos, si demuestro no tener corazón ni conciencia. Vamos al grano. Os he dicho que os proporcionaré el medio de adquirir una fortuna inmensa y rápida, y vuelvo a proponérselo, rogándoos, no que acojáis mis caricias, sino que compartáis mis odios.

—No os comprendo.

—Hace un momento pensabais que el poseedor del secreto referente al misterioso desconocido

que esta misma noche ha de ser introducido en esta casa, estaría, tal vez, en camino de llegar a un alto destino. Y he de añadir que tal cosa no sería probable, sino segura.

—¿Y este secreto?— exclamó la señora Scarron, cuya ambición, despertada por esas palabras, dominó todo otro sentimiento.

—Será un arma terrible entre las manos de quien sepa manejarlo; pero, tened cuidado; porque si no os sirve para dominar todas las resistencias, se volverá contra vos y os herirá de muerte.

—Escucha, Gniafón— dijo ella con indefinible sonrisa.—Me has juzgado madre indigna. No trato de disculparme, pero, mira a tu alrededor. Sabía que eras feliz en el dominio de Brévannes. ¿Acaso habría obrado bien obligándote a compartir mi miseria?

—Pero, en cambio, habría estado a vuestro lado— contestó él.

—Es verdad; pero lo que no he hecho por ti siendo pobre, lo haré siendo rico. Y ahora que mi fortuna ha cambiado, quiero que no te vuelvas a separar de mí.

Una sonrisa extraña vagó por los labios del enano. Meneó la cabeza y, con amarga ironía, dijo:

—No había necesidad de tal promesa; os confiaré este secreto sin esperar ninguna recompensa por vuestra parte.

—¿De veras?— exclamó la joven mirándole fija-